（張一第）
（版一第）

一九五二年七月十九日
夏曆壬辰年閏五月十二日

（六期星）

進步日報

天津市軍事管制委員會機關報
經中國人民郵政登記認爲第二類新聞紙類天津郵政局登記第貳號
號壹叁第照執記登局管理政郵津天類紙聞新二第爲認記登政郵民人國中經

進步日報

第四二二一號
社址 天津羅斯福路二四一號
全國各地郵局均可訂閱
今天本報一張六百元幣人民售
郵政信箱一四四一〇〇號 電報掛號四四一
電話號碼
總編室 2.4142 2.4143
政教組 2.5127 2.4024
財經組 2.4508 2.4023
社會服務組 2.4536
經理室 2.4190
廣告課 2.0949
印刷部 2.4020
電話訂報 2.5145
昨日印完時間八時十五分

關於英政府有關中英貿易問題的照會

外交部章漢夫副部長發表聲明

重申我願與各國恢復發展國際貿易的政策 嚴正指出英政府所謂英商在中國遭遇困難完全是英政府追隨美國實施管制禁運政策的苦果

【新華社北京十八日電】我中央人民政府外交部章漢夫副部長在七月五日就英國政府四月十八日及五月十九日有關中英兩國間貿易問題的照會發表聲明。聲明重申中國願與各外國的政府和人民在平等和互利的基礎上恢復和發展國際間的通商貿易關係。聲明嚴正指出，英國政府在照會中所謂的英國公司和廠商在中國遭遇到重大困難一事，完全是英國政府追隨美國，實施敵視中國的管制禁運政策所給予他們的苦果。章漢夫副部長聲明中所指的「關於中英貿易的第五十三號照會」，是一九五二年四月十八日，英國政府談判代表藍來訥先生送達我中央人民政府外交部章漢夫副部長的一件照會，對在莫斯科國際經濟會議上簽訂的中英貿易協議一事有所探詢。章漢夫副部長聲明中所指的「關於在華英國工商業擬結束業務並建立新的貿易機構的第六十九號照會」，是一九五二年五月十九日，藍來訥先生送達章漢夫副部長的又一件照會。這一照會聲稱幾乎全部在中國的英國公司均已準備申請結束業務，若干重要的英國公司正在籌劃建立一個新型的組織，以便與有關的中國當局保持直接聯系，繼續進行對中國的貿易，要求我中央人民政府對此予以考慮。藍來訥在照會中對於這些英國公司所以準備結束業務的原因歸之於中國國營機構業務的「日益擴大」。據說，這樣就使得許多英國公司「相對地減少了維持現狀的需要」。此外，五月二十日，英國外交大臣艾登先生也在英國下議院發表了類似的聲明。

中華人民共和國中央人民政府外交部章漢夫副部長的聲明全文如下：

中華人民共和國中央人民政府外交部業已收悉英國政府談判代表藍來訥先生一九五二年四月十八日關於中英貿易的第五十三號照會以及一九五二年五月十九日關於在華英國工商業擬結束業務並建立新的貿易機構的第六十九號照會，並已注意到了英國外交大臣艾登先生五月二十日在英國下議院發表的有關的聲明。中央人民政府外交部章漢夫副部長認爲有必要聲明如下：

（一）中央人民政府曾經再三宣告：中國願與各外國的政府和人民在平等和互利的基礎上恢復與發展國際間的通商貿易關係；一切遵守中國政府的法令的在華外僑外商，都可得到各級人民政府的保護。根據中央人民政府的這個政策，中國的各公私貿易機構一直在，並且迄今仍在努力和各外國工商業者建立正常的貿易聯繫。

中英兩國間的貿易，自一九四九年十月以來，曾經有過相當大的恢復與發展，在華英商也隨之而日趨活躍。兩年多來，中國各公私貿易機構並曾和在華的外國工商業者，其中主要是英國工商業者，陸續訂立過各種方式的貿易合同以及加工訂貨合同。

最近，在本年四月舉行於莫斯科的國際經濟會議中，出席該會議的中國代表團與英國代表團曾達成了一九五二年內進行每方價值達一千萬英鎊的貿易協議。六月九日中央人民政府代表根據上述協議在柏林簽訂了總值六百五十萬英鎊的第一批售貨估計合同。這些事實已經充分證明中國政府和人民是願意發展中英之間的平等互利的正常貿易關係的。

（二）然而，英國政府卻一貫地執行對華貿易的歧視政策，阻礙英國人民與中華人民共和國建立正常的經濟關係。人們當能回憶，自一九五零年開始，在美國不斷的壓力下，英國政府即已在貿易方面對中華人民共和國採取了一系列的不友好的管制措施。一九五一年五月十八日，英國政府代表在美國政府所操縱和挾持的聯合國大會上，投票贊成美國所提對中華人民共和國實行禁運的荒謬提案。接着在一九五一年六月十九日，英國政府又公佈把運往中華人民共和國及香港的一切出口貨置於特許管制之下。英國政府就這樣追隨美國政府實行敵視中華人民共和國的管制和禁運政策，嘗盡阻撓中英之間的貿易往來。自此以後，中英兩國之間的貿易數額就驟然減削下來。

在英國政府的這種貿易政策之下，英國的工商業就遭受到了原可不必遭受的重大困難；特別是在中國的許多英國公司和廠商，因爲兩國間貿易的萎縮蕭條，再加上他們經營方法的不善，就使他們中間不少單位陷於不能不收縮倒閉的困境中。在過去若干時期內，他們曾經焦悶地觀望等待。中華人民共和國各級政府也曾採取了貸款、供應原料等辦法來幫助他們。可是，英國政府的管制和禁運等措施，並無絲毫放鬆的跡象，其所給予他們的無法控制的困難，不僅毫無減輕的徵兆，反而還有日漸增大的趨勢。

在華英商的困境是英國政府管制禁運政策所給予他們的苦果。僅僅這一點，就可以證明，英國政府追隨美國來對中華人民共和國實行管制和禁運，是違背和損害英國人民的利益的。

（三）在中華人民共和國境內的各英國公司廠商，只要他們遵守中國政府的法令，各級人民政府仍當予以保護。如果他們自願結束其業務，則不論他們採取何種方式結束，都可向各地人民政府分別進行申請，由各地主管機關據情依法處理。在結束過程中，如果發生解僱職工、申請離境及企業處置等問題，均可各按具體情況分別迅速得到合法合理的解決。

（四）中央人民政府認爲，在平等互利的基礎上，積極開展中英兩國之間的貿易關係，是有利於兩國恢復與發展工農業生產、並改善兩國人民生活條件的。因此，英國的公司和廠商，或其在中國境內的公司和廠商，以及由英國公司廠商所聯合組織的團體，只要是不懷壞斷企圖而且願意在平等互利的基礎上與中國進行貿易的，都可以隨時和中國的公私貿易機構進行接洽，建立聯繫，舉行具體的業務談判。

一九五二年七月五日於北京

全國國營煤礦工業

超額完成上半年年生產計劃

和去年同期比較平均增產百分之六一點六 在採煤和掘進方面連續創造了全國新紀錄

【新華社北京十八日電】全國國營煤礦工業一九五二年上半年的國家生產計劃，已完成並超過百分之三點九。其中東北區超過百分之四點九，華北區超過百分之三，華東區超過百分之一，中南區超過百分之五點六，西南區超額完成百分之九；和一九五一年同期比較，全國平均增產百分之六十一點六。其中東北區增加百分之三十四點二，華北區增加百分之一百七十三點七，華東區增加百分之二十三點二，中南區增加百分之五十九點九，西南區增加百分之三十四點八。煤的生產正隨着我國工業的發展和人民生活的改善而迅速地增長着。

今年上半年由於煤礦工人政治覺悟不斷提高，學習了蘇聯的先進經驗，批判了資產階級的保守技術觀點，在採煤和掘進，方面連續，創造了全國新紀錄。首先，中南區萍鄉煤礦在地質情況很差，機械設備不够的條件下，王家源礦場的馮家禮、蕭成祥、鍾細乃組在三月五日手鎬採煤，創造了八小時生產一百六十二噸的空前紀錄。接着，畢綠連組又在三月十一日創造一百七十三點三噸的新紀錄，三月十三日晏福元組更以六小時半生產一百六十七噸。華東區淮南煤礦爲了迎接「五一」節，新莊子礦「五一」大隊陳玉華風鎬組用騰挪式循環作業法在四月二十八日以五小時四十七分生產二百九十一點六噸的風鎬採煤全國新紀錄，回收率達到百分之九十九。

快速掘進方面，華北區大同煤礦馬六孩組二十三人，根據專業分工的原則，採用多孔道循環作業法，四月份掘進五百八十公尺。東北區鶏西煤礦裕國山隊六十五人學習蘇聯郭洛溫快速掘進法，根據人員固定技術流動的原則，採用多巷道同時進巷法，四月份掘進七百零三公尺，日進最高紀錄爲四十四點九五公尺。萍鄉煤礦羅春和組五十六人，採用多巷道同時進巷法，六月二十三日創造日進四十七點六公尺的全國新紀錄。萍鄉煤礦石門鋼鐵隊一、二兩組四十二人，在六月二十八日又創了掘四十七點四公尺的紀錄。

爲了總結和推廣先進經驗，今年六月間，全國煤礦掘進勞動模範一百多人，在北戴河煤礦工人休養所裏，舉行了交流經驗大會。大會由中國煤礦工會全國委員會主持，根據「效率高、質量好、成本低」的標準，最後肯定了山東洪山煤礦洪六井的大眼深孔爆破法，焦作礦務局的空心放砲法，阜新礦務局的一大運砲法，以及淶山煤礦八四掘進隊的夾風道通風辦法等項掘進工作中的先進經驗。這些經驗大大豐富了馬六孩和祖國山的先進掘進工作法的內容。因此中央燃料工業部煤礦管理總局已指示華北、華東各國營煤礦，必須把上述經驗作爲馬六孩多孔道循環作業法的一部分，認眞加以推廣。

在小麥豐收的基礎上

農業稅夏徵工作全面展開

將成爲更有組織更熱烈的愛國交糧運動

【新華社北京十七日電】據人民日報報道：在小麥豐收的基礎上，河北、平原、山西、山東、蘇北、皖北、河南、陝西、川西、川東、川南等地區的夏徵工作已在七月初全面開始。部分收穫較早地區，已送糧入庫。

今年夏徵工作的特點是：領導重視，組織加强，方針明確，業務提高。因之，今年的夏徵將成爲一個更有組織的更熱烈的愛國主義交糧運動。

在組織領導方面：各級人民政府及財政部門大部分作到首長負責，親自領導，並加强了工作的檢查。除中央派兩個考察組分赴山東、蘇北和安徽，華北派出三個檢查組分赴山北、平原、山西，山東省派出一百二十多人、平原省派出二百十八人、河北省派出六十八人分赴所屬各專區，督促及檢查夏徵工作。大部省份對夏徵和抗旱、夏種及其他工作，均作了適當的安排。如平原、山西、河北等省在省財政經濟委員會領導下，組織了「徵收收購委員會」或「聯合辦公室」，把徵收、收購、收回貸款和工業品下鄉四大工作放在一個統一領導組織之下，因而提高了工作效率。同時各級政府並通過各界人民代表會，向羣衆作了廣泛的政策教育，提高了羣衆的認識。平原省獲嘉縣一區的農民代表楊玉印在代表會議上說：「原先我深怕今年增產了負担也會增加，聽了報告以後，才知道政府不是根據增產多就要多負担的。」

各地一致强調了政務院規定的「實徵、查田定產，依率計徵，依法減免，逐步實現統一累進，並取消一切附加」的方針。山東等省照規定夏徵稅額的計算，以夏季產量所佔全年應產量的比例爲標準；某些省份，如平原及河北，結合了墾產評比運動，核實夏產量，以便確計夏徵稅額。

在改進徵收業務方面，大部省份已全面推行交糧者與收糧者的「交接合同」，去年平原試行有效的徵糧運輸辦法，今年山東等省也在重點試驗。各地所交糧食大都合乎「乾、淨、飽滿」的標準。河北、河南及山東、蘇北等省都集中在縣（或區）編造徵收清冊，直接計算和確定各戶稅額。今年夏徵業務的組織性與工作效率，已比去年大大提高。

但是，今年的夏徵還存在着兩個問題：首先是某些地區存在着「全年依率計徵，夏季任務包乾」的偏向，只是對全年稅額「依率計徵」，但在全年總稅額中夏季應納多少，秋季應納多少，却沒有按政務院的指示作出具體規定，或有規定而不恰當，以致發生「夏重秋輕」或「夏輕秋重」偏向。甚至有個別縣、區夏季產量佔全年產量百分之三十四，而所派夏徵「任務」却達全年依率計徵額的百分之七十，個別區、鄉夏徵超過全年依率計徵額的。各地應當按照政務院關於一九五二年農業稅收工作的指示迅速糾正這些偏向，貫徹執行「依率計徵，夏秋平衡」的原則。

在美機濫行掃射下受傷的安東市民

經妥善照顧和治療後大部分已恢復健康

【新華社安東十八日電】安東十一日在美國空軍濫行掃射下受傷的市民，在當地人民政府妥善照顧和醫生們的熱心醫治下大部分已恢復健康。

這受美機掃射地區的區、街幹部和公安工作人員，曾在緊張發生後立即動員市民搶救傷員。當時二十五名輕傷者由各區衛生所施行包紮和醫治後回家休養；另二十五名傷勢較重者被送入遠東省立醫院和安東市立醫院免費治療。左腿受傷的老工人國廣田和他的右臂受傷的小孫女國秋平，經區衛生所及時包紮和治療後傷口將要痊癒。全身受傷十一處的小學生王德財，入市立醫院時面色蒼白，呼吸困難，經該院醫生迅速包紮、消炎和輸血後，現已脫離險期。傷勢最重的工人王德寬入市立醫院時已失去知覺，經緊急治療後才轉危爲安。現在他的傷口快要痊癒，四肢已能自由活動。目前二十五名中已有十名治愈出院，其餘五名不久也可出院。

當地人民政府曾數次派出代表到醫院慰問受傷市民，並對其中家庭生活困難者進行救濟。負傷市民深切感謝人民政府對他們的妥善照顧。一位受傷的孫林工人譚書傳說：「我要安心休養，爭取早日恢復健康。今後一定用積極生產，全力支援中國人民志願軍的實際行動來答謝人民政府。」

第二年度治淮工程之一

佛子嶺巨型水庫繼續施工

【新華社蚌埠十八日電】一萬多員工在烈日下筋紮成連拱式，然後澆灌混凝土。現在，壩基東端已灌好水泥漿，正在澆灌壩身的混凝土。

皖西霍山是個遭可能有地震的山區，要使修成的壩對可能的地震具有足够的抵抗力，設計中工程師們曾在省財政經濟委員會領導下，組織了「徵收收購委員會」或「聯合辦公室」，把徵收、收購、收回貸款和工業品下鄉四大工作放在一個統一領導組織之下，因而提高了工作效率。同時各級政府並通過各界人民代表會，向羣衆作了廣泛的政策教育，提高了羣衆的認識。平原省獲嘉縣一區的農民代表楊玉印在代表會議上說：「原先我深怕今年增產了負担也會增加，聽了報告以後，才知道政府不是根據增產多就要多負担的。」

各地一致强調了政務院規定的「實徵、查田定產，依率計徵，依法減免，逐步實現統一累進，並取消一切附加」的方針。山東等省照規定夏徵稅額的計算，以夏季產量所佔全年應產量的比例爲標準；某些省份，如平原及河北，結合了墾產評比運動，核實夏產量，以便確計夏徵稅額。

在改進徵收業務方面，大部省份已全面推行交糧者與收糧者的「交接合同」，去年平原試行有效的徵糧運輸辦法，今年山東等省也在重點試驗。各地所交糧食大都合乎「乾、淨、飽滿」的標準。河北、河南及山東、蘇北等省都集中在縣（或區）編造徵收清冊，直接計算和確定各戶稅額。今年夏徵業務的組織性與工作效率，已比去年大大提高。

但是，今年的夏徵還存在着兩個問題：首先是某些地區存在着「全年依率計徵，夏季任務包乾」的偏向，只是對全年稅額「依率計徵」，但在全年總稅額中夏季應納多少，秋季應納多少，却沒有按政務院的指示作出具體規定，或有規定而不恰當，以致發生「夏重秋輕」或「夏輕秋重」偏向。甚至有個別縣、區夏季產量佔全年產量百分之三十四，而所派夏徵「任務」却達全年依率計徵額百分之七十，個別區、鄉夏徵超過全年依率計徵額的。各地應當按照政務院關於一九五二年農業稅收工作的指示迅速糾正這些偏向，貫徹執行「依率計徵，夏秋平衡」的原則。

倫敦英中友協組織盛大集會

約翰遜教長報告訪華觀感

宣讀美細菌戰罪行的文件

【新華社北京十八日電】塔斯社倫敦十七日訊：英國坎特伯雷教長約翰遜十六日晚在英中友好協會組織盛大集會上發表演說。在開會以前，會場聖潘克拉斯市議廳就聚集了幾千名倫敦市民。大約有兩千人未能進入會場。

約翰遜在到會者的掌聲與歡呼聲中登上講台。他談到中華人民共和國中央人民政府執政以來中國人民生活的巨大變化。他把這次看到的情況和他在一九三二年第一次訪問。他把中國時看到的情形加以比較。約翰遜說：中國人民在過去幾年內獲得的成就，是中國人民從腐敗的蔣介石政權和地主的枷鎖下面解放出來的結果。約翰遜接着重說：全中國人民都希望和平並和一切國家人民友好相處。他談到中國正在進行的偉大的和平建設工作說：中央人民政府着手進行的巨大灌溉與治水工程，使中國人民免除洪水與饑饉的經常威脅。中國人民和蘇聯人民一樣，也正在從事造林和改變他們國家的氣候。

約翰遜强調英國對中國進行貿易的重要性，他說：「對於我國，那是一個無限的市場，如果我們與從布拉格到北京需要我國貨物的八億人民進行貿易，我們就不必再向美國要錢了。」

約翰遜在講話中談到美國使用細菌武器的罪行，他宣讀了中國科學文化工作者和宗教界人士所署名發表的幾項文件，這些文件都無可辯駁地證明美國使用了這種大批屠殺的兇惡武器。約翰遜談到另一件事說：「我們現在爲止固然仍找不到可以站得住的藉口來進行控訴，可是他們却打算繼續大規模進行活動，以便把這一位『搗亂的牧師』趕下台去——保守黨議員和右翼工黨議員現在都把約翰遜叫做『搗亂的牧師』。」

「工人日報」和「每日快報」都刊載了基督教會國際委員會主席美國人麥克唐泰爾致英國女王的電報，其中要求對約翰遜教長採取行動。這份電報表明：美國統治集團正在對英國當局使用壓力，迫使他們對約翰遜採取行動。

約翰遜教長揭露了美侵略者進行細菌戰罪行

英國反動派企圖迫害但找不到藉口

美統治集團正使用壓力迫使英國採取行動

【新華社北京十八日電】據塔斯社倫敦十六日訊：英國反動派爲了坎特伯雷教長約翰遜揭露了美國侵略者在中國使用細菌武器的罪行，正積極進行迫害。英國反動派竟憤怒到這種程度，甚至要求解除約翰遜的職務；爲了要達到這個目的，有人在議會中提出了一項動議，主張成立特別法庭，審訊約翰遜。

「工人日報」在社論中說：「英國人民知道美國軍人是什麼事都做得出來的。……最近美國空軍在朝鮮所進行的罪行，他們會命令他們的律師們盡量表明：美國就治集團正在對英國當局使用壓力，迫使他們對約翰遜採取行動。」

「每日快報」在評論中說：「對於我國，那是一個無限的市場，如果我們與從布拉格到北京需要我國貨物的八億人民進行貿易，我們就不必再向美國要錢了。」

約翰遜在講話中談到美國使用細菌武器的罪行，他宣讀了中國科學文化工作者和宗教界人士所署名發表的幾項文件，這些文件都無可辯駁地證明美國使用了這種大批屠殺的兇惡武器。約翰遜談到另一件事說：「我們現在爲止固然仍找不到可以站得住的藉口來進行控訴，可是他們却打算繼續大規模進行活動，以便把這一位『搗亂的牧師』趕下台去——保守黨議員和右翼工黨議員現在都把約翰遜叫做『搗亂的牧師』。」

「工人日報」和「每日快報」都刊載了基督教會國際委員會主席美國人麥克唐泰爾致英國女王的電報，其中要求對約翰遜教長採取行動。這份電報表明：美國就治集團正在對英國當局使用壓力，迫使他們對約翰遜採取行動。

中國人民航空公司成立

下月起恢復京瀘線 瀘昆線每週增爲兩班 客貨運價均減低

【新華社北京十九日電】人民革命軍事委員會民用航空局爲使民航事業企業化，原有航線已由最近成立的中國人民航空公司接辦，該公司專營民航業務。八月一日起該公司並將恢復北京——昆明航空公司各線客貨運價將比以前減低，並將增爲兩班。重慶線，每週兩班。重慶——昆明線每週一班。運價爲：北京、重慶間二百九十萬元，重慶、漢口間一百九十五萬元，重慶、昆明間一萬五千一百元。新的客運價比八月一日以前減低百分之三十二點二。

穿着美軍制服，從美國的法律。」

約翰遜的演說頻頻被聽衆的歡呼所打斷。約翰遜最後說：「中國是一個偉大的潮氣蓬勃的國家。它對於將來，毫無恐懼。它相信它必能擊敗細菌戰這種萬惡的東西。」

約翰遜演說完畢以後，全體聽衆熱烈歡呼。

約翰遜夫人向參加大會的人們講話，她談到了中國婦女所享受的平等權利和中國婦女積極參加爭取幸福未來的鬥爭的情況。約翰遜夫人號召全世界各國婦女團結起來，共同鬥爭，以爭取和平並防止另一次戰爭。

當約翰遜教長和夫人走出聖潘克拉斯市議廳的時候，未能進入會場的兩千左右羣衆，對他們熱烈歡呼。

侵朝美僕從國兵士

不滿美國拖延談判

對美軍歧視行爲也極不滿

【新華社北京十八日電】據塔斯社莫斯科十六日訊：「真理報」刊載了該報駐平壤記者德卡誠科的一篇通訊，他寫道：

由於美帝國主義在朝鮮發動的戰爭賠償顯然是一場騙局，而美國故意拖延停戰談判又使得早日回家的希望成了泡影，所謂「聯合國軍」的兵士個個都很着慌，滿肚子都是怨氣。

誰搶走了朝鮮的黃金和鈔，誰用朝鮮血和生命來換取這些，誰在朝鮮大飯店裏大吃大喝，誰在戰壕裏面忍受飢寒，這一些，他們都看清楚了。

德卡誠科從朝鮮報紙上摘錄了被俘的「聯合國軍」官兵的書信、日記和供詞，證明了美國發動的侵朝戰爭在美國的僕從軍隊中十分不得人心，他們對於美軍飄使他們充當砲灰的歧視行爲極爲不滿。

英國格羅斯志願五個被俘的兵士和少尉在「勞動新聞」的一封聯名信上說：我們五個英國兵士以及其他的許多人對於朝鮮的所謂「警察行動」是深惡痛絕的。我們已了解到：這種行動實際上是美國打着聯合國的旗幟所幹的一場失敗的賭博。我們親眼看見美國空軍毫無忌憚地屠殺朝鮮兒童和婦女並破壞他們的家園，我們深深相信美國人的所作所爲是多麼卑鄙無恥。我們現在已經明白：現在應該是世界各國人民傾聽這種骯髒事情的眞相的時候了。我們不想參加這種骯髒戰爭，因此我們投降了。

朝鮮報紙登載了在北朝鮮的第一號和第五號戰俘營英國戰俘二百三十四人給英國防大臣亞歷山大的一封信。這封信對於美國代表團在板門店談判會議上的拖延行爲表示不耐，並要求英國政府盡力設法結束在朝鮮的無謂流血犧牲。

一個名叫安德列的法國兵寫道：美國人從朝鮮戰爭最初的幾個月起就在欺騙人。他們把我們趕到戰場上去，而自己則躲在遠遠的後方。我們日日夜夜呆在戰壕裏，而美國步兵則在後方逃自在。我們這一營幾乎了好幾百人，幾乎全部補充了三次。如果停戰協定還不締結，美國就要把我們整個的營置之死地。

一個士耳其戰俘說：我們這一旅補充了三次，幾乎補充了三分之二的人。美國佬對待我們士耳其兵士比對待牛馬還不如。他們不停地趕我們去打仗。

菲律賓第十營的詹姆斯士士說：這些美國佬最瞧不起黑人和菲律賓人，他們把我們當劣等人看待。菲律賓遠征部隊的幾連已補充了六次。現在沒有一個菲律賓兵士不恨這些美國人發動的這個戰爭。

德卡誠科還引用了所謂「聯軍」兵士不滿美軍的若干事例，例如自動投誠、開小差、對美國軍官的命令怠工、搶奪武器等。他指出：美帝國主義在朝鮮發動的掠奪性戰爭在「聯軍」士兵中是十分不得人心的。他們在這種非正義的戰爭中沒精打采地、毫無信心地作戰，這自然不會產生什麼英雄主義和英雄。

英婦女合作協會函邱吉爾

迫切要求停止朝鮮戰爭

【新華社北京十七日電】據塔斯社倫敦十五日訊：「工人日報」報道：英國婦女合作協會全國執行委員會寫信給英國首相邱吉爾，抗議美國轟炸鴨綠江發電廠，並迫切要求停止朝鮮戰爭。

信中指出，美機轟炸鴨綠江發電廠使英國及其他國家對美國在朝鮮的政策不滿的情緒進一步增長。信中要求英國政府「通過聯合國或以其他方法提出足以明確表示英國迫切希望停止朝鮮戰爭的建議。」

婦女合作協會全國執行委員會請求政府「使參與停戰談判的人們了解英國人民——他們之中許多人都有孩子參加在朝鮮作戰的部隊——希望不惜以任何力量獲致協議。」

朝鮮中央通訊社報道

美機濫炸平壤市郊經過

【新華社北京十八日電】據塔斯社平壤十八日訊：朝鮮中央通訊社報道美機於七月十一日轟炸平壤市郊的情形說：十一日白天和晚上，美國飛機不但對農地轟炸和掃射平壤市中心，而且還轟炸及掃射平壤市郊。美國駕駛員不但殘忍地殺害田野間的農民，而且還把凝固汽油彈投向他們的屋舍。美國飛機對聖賢里（譯音）村約投下了五百四十二個居民被炸死，其中有許多懷孕的婦女和老年人。積善人村（譯音）也遭到殘酷的轟炸。炸彈把這所村莊內的五十所房子炸平了，炸死了許多平民，還炸毀了不少糧食。美國飛機對平壤附近的許多村莊投擲了大量燒固汽油彈，並濫肆掃射。

人民政府對遭到美國飛機野蠻轟炸的難民給予大量援助。人民委員會將糧食和衣服分發給他們。

雲南省盈江縣傣族人民

在大盈江築成一道長堤

三萬七千畝田地得免洪水災害

【新華社昆明十八日電】據雲南西部盈江縣山谷地帶的傣族人民，在人民政府領導和幫助下，在爲息三十多年的大盈江沿岸築起了一道長堤，從此免除了洪水的威脅，並增加了灌溉面積。

盈江縣境內的大盈江自三十年前河流改道後，便經常氾濫，使沿岸的傣族人民受到嚴重損害。每當洪水汎濫，附近幾十個村寨和數萬畝田禾便全被淹沒。傣族人民在解放前曾數次修堤，但都因國民黨橫行霸道，敲詐勒索，修堤停止。

今年三月初，盈江縣人民政府派了工作隊深入各區、鄉進行動員和組織工作，並邀集當地的老河工們商定了施工計劃。工程開始後，傣族人民踴躍參加修築，住在縣城裏的漢族居民也趕往工地幫助搬運。只三個月時間，工程就全部完成。這個長達一萬五千二百多公尺的長堤，全部工程僅化了三萬四千四百多個工。

大盈江堤修好後，給傣族人民帶來了無限的幸福。沿江山谷地帶的三萬七千多畝田地從此免除了洪水的禍害，並有二萬五千七百畝田，可以得到灌溉，估計今年就可以增產稻穀四百五十萬斤。

中保文化協定在索非亞簽字

保加利亞部長會議設宴招待我文化代表團

【新華社北京十八日電】中保文化合作協定已於一九五二年七月十四日在索非亞簽字。我政府全權代表張仲實科學藝術文化委員會主席崔寅，保加利亞政府全權代表科學藝術文化委員會主席崔寅，列維。參加簽字儀式的，我方有文化代表團團員經濟學家李一氓、我駐保大使曹靜仁、經濟學家陳翰笙及我駐保大使館館員；保加利亞方面有保共中央委員卡·阿夫拉莫娃、外交部副部長馬·科卑夫斯卡、廣播事業局局長崇·尼科洛夫、電影委員會主席特·德勒斯拉夫斯基及著名文化科學活動家等三十餘人。在簽字儀式上，我方全權代表馬寅初講話說：「中保文化合作協定標誌着中、保兩國人民文化關係的新發展，根據這個新簽訂的協定，我們兩國人民的文化將得到幫助，而提高一步。同時兩國人民必將因此而加强互相了解與互相認識，使兩國人民的友誼更加鞏固與更加發展。」保加利亞的喬法西斯統治者阻礙了我國人民去了解具有數千年歷史的中國人民的文化的巨大成就，但是，兩國革命的勝利已經給我們兩國人民合作開闢了一個新時代。」最後他强調指出：「今日所簽訂的文化協定，給保、中兩國人民有系統、有組織、有計劃的文化合作奠定了一個基礎，這個合作將促進兩國人民更加親密和接近。」當晚，保加利亞部長會議設宴招待中國文化友好合作及兩國人民領袖毛澤東、契爾文科夫及世界進步人類的導師斯大林的健康而乾杯。

停戰談判繼續進行行政性會議

【新華社開城十八日電】朝鮮停戰談判雙方代表團大會在我方建議下休會四天後，十八日繼續進行行政性會議。

東海發現熱帶風暴

將在溫州附近海岸登陸

【新華社北京十八日電】七月十八日下午七時中央氣象台發佈熱帶風暴警報如下：

在我國東海發現的熱帶風暴中心已於今日下午二時到達溫州東南四百華里的海面上（北緯二七度，東經一二二點五度），中心附近最大風速約每小時一百四十華里。目前正以每小時三十華里的速度，向西北方向進行，未來十二小時內，風暴即將在溫州附近海岸登陸，江、浙、閩沿海一帶都有風雨。

津市十萬少年兒童 開始愉快的暑期生活

一區少年夏令營昨揭幕各區亦將舉辦

【本報訊】本市少年兒童，在暑期生活指導委員會的領導下，開始了愉快活潑的暑期生活。將近十萬個少年兒童參加了暑期生活小組；由二十八日開始，將有六萬多少年兒童參加各區的少年夏令營。

少年兒童暑期生活小組是以小隊或班小組（已建隊的學校以小隊爲單位，未建隊的學校以班小組爲單位）爲基礎，在自由結合的方式下組成的，這些生活小組在暑期生活指導委員會領導下，由中隊輔導員或班輔導老師負責指導進行各種活動。他們每天必須作廣播體操，聽「中國少年報」，聽「少年兒童時間」廣播。另外，還要進是和參觀工廠和參加市或區主辦的晚會。

全市的重點示範營——一區少年夏令營已經在昨天揭幕。在早晨七點鐘，參加夏令營的四百多個少年兒童舉行了莊嚴的入營典禮。

夏令營主任郭家增同志在入營典禮大會上介紹了這個夏令營的各種活動，他鼓勵孩子們要養成有規律的、健康的生活習慣。暑期生活指導委員會副主任、國市工委少年兒童工作部部長沙小泉同志在向孩子們祝賀夏日的愉快生活開始以後，介紹了蘇聯和各新民主主義國家小朋友們的夏季生活，他勉勵參加夏令營的孩子們在愉快、活潑和有規律的集體生活中，鍛鍊不斷地鍛練身體，發揚團結互助的精神，培養愛祖國、愛人民、愛勞動、愛科學、愛護公共財物的好品質。

女一中、輝華和市師的「大哥哥」「大姐姐」們在入營典禮大會上給孩子們表演了精采的舞蹈。

在入營典禮結束以後，來賓們——各區夏令營的營主任和工作人員——參觀了這個示範夏令營的各種設備。

一區夏令營根據天津市的具體條件，充分吸取了蘇聯蒸輔城舉辦少年夏令營的經驗。全日活動分上下午兩段。每天早晨七點鐘入營，升旗、早操以後，讀「中國少年報」到八點（讀報時間包括營主任報告國內外時事），八點十分到九點是體育鍛鍊，九點十分到十一點是各種興趣小組活動時間。十一點到下午六點半，孩子們回家用午飯、洗澡、午睡，幫助爸爸媽媽作些零星活兒。六點半回營，開始每天的第二段活動——文娛。這一段活動一共兩小時（八點半出營回家），俱樂部、圖書室在這時開放，孩子們可以參加各種有意義的文娛活動。通過上下午的兩段活動——以體育文娛活動爲主，時起一直到今天，每晚上的集體舞蹈始終沒有間斷，充分表露了新中國人民的思想感情是一天天向上發展並體富起來了。

王家祥繼續講到開展舞蹈工作的目的及其發展方向。他說：在整社會裏，舞蹈沒有開展，也沒有前途。今天舞蹈工作的所以開展，是因爲羣衆們要求正當的文化娛樂生活，而我們可以通過舞蹈教育提高羣衆對新事物的認識，養成新社會的道德品質，增加對祖國的熱愛。在舞蹈工作開展得好的工廠裏，舞蹈結合了當前的增產節約任務，非但起了恢復身心疲勞的作用，更推動了生產的提高。他談到，對於舞蹈的正確認識也是必要的。集體舞是生活的舞蹈，必須與前進的向上的生活情感結合在一起，應當多創造帶有民族風格的與民歌相結合的、表現新生活感情的舞蹈，是以生活爲基礎，把生活中表演舞蹈的舞，多採用民間的舞蹈形式

華北區普遍舉行小型物資交流會
城鄉經濟大為活躍

大量工業品順利銷出尚未滿足農民需要

【新華社北京十八日電】華北區普遍舉行小型物資交流會，使市場經濟大為活躍。據不完全統計：今年四月到六月三個月內，華北五省農村有四十八處舉行了小型的物資交流會。大量工業品和農產品，在會上順暢銷出。察哈爾省九個廟會內，供應農民的布疋、火柴、糖、煤油等工業品值達二十億零二千三百多萬元。該省山陰縣廟會中，農民推銷土產二千九百三十多萬元，購買肥料、布疋等工業品七千五百多萬元。河北石家莊城鄉物資交流會上，日用百貨的供應遠不能滿足農民的需要。譬如：竹帘暖水瓶，在市場上一出現就被農民爭購一空，兩箱高腰膠鞋一天就賣完。平原省鹽縣百泉大會上，趕會的不但有當地農民和商人，還有華北、東北、湖南、湖北、漢口、山東、西安等地公私客商。各種色布銷了一千二百三十三疋，土布十九萬方尺。就這樣遠遠不能滿足大會需要。上市的藥材都銷售一空；直到大會結束時，客商三十萬斤當參的需要還未滿足。在各地物資交流大會上，不論國營貿易公司、合作社或私商，只要有貨是不愁銷的。例如：察哈爾朔縣廟會中，聚裕祥布店當業額比平時增加了三倍。

加強管理　指導經營
工商局明天起辦理攤販登記

【本報訊】本市工商局為加強管理，指導攤販經營，維持市場及交通秩序，從二十日起辦理全市攤販登記及換證工作。具體辦法如下：

一、七月二十日起至七月底止，辦理市場攤販登記，八月一日至八月底，辦理固定及遊動攤販登記。

二、凡在本市從事攤販營業者，無論原有或新設，均須持戶口冊至工商分局領取申請書，填寫後，連同本人一寸半身像片二張，送請工商分局審查批准發證。遊動攤販隨證並發遊動證章。

三、市場與固定攤販，由營業地區工商分局發照，遊動攤販在住區工商分局發證。

四、藥品、冷食及牛奶攤販，先到公共衛生局領得登記證後，再到工商分局辦理申請手續。

五、看自行車、刻字等攤販，須先經公安局審查登記後，再到工商分局辦理申請手續。

六、賣藝、小電影、拉洋片等，由文化局審查登記，工商局不再發證。

七、遊動攤販的遊動地區，須在各小街、巷、胡同內，各攤販市場附近、市區主要幹路及各單行路，均不准擺攤及遊動售賣。

（董師賢、高振寰）

合成織布廠職工展開競賽
提出條件向八區各廠挑戰

職工熱情高漲產質量提高資方經營信心加強

【本報訊】八區合成織布工廠職工展開增產節約競賽運動後，半月來在產量及節約上都有了很大成績。前天該廠工會代表在八區工會幹部擴大會議上，向全區提出友誼挑戰，當場有不少工廠紛紛起應戰。

合成織布工廠有二十台織機，生產經營落後，資方又不依靠職工，一貫家長式地管理漬工廠。五反後，職工為了團結資方搞好生產，向資方提出召開勞資協商會議的建議。但資方存有顧慮，認為工人又是要求福利。可是職工們在會上並沒談福利，而是提出搞好生產的保證。開過會後半個月內，每台織機日產量由二十四碼提高到三十五碼（卡其布），次品也降低了百分之十五。職工又建立了基層工會，領導工人生產，加強勞動紀律，出勤率已接近百分之百。因此教育了資方王子周，使他在思想上有了很大的作用。

該廠職工自七月一日展開競賽，規定每台織機日產卡其布三十八碼，全廠月產五百三十二疋。在這半個月當中，每台織機的日產量最高已達到了四十二碼三，全廠平均產量三十九碼半，使成本降低了百分之二十四。資方王子周感動得說：「工人們真行，我到那裏就作到那裏。」現在該廠又得到了花紗布公司的加工扶植，解除了資金困難問題，資方大大提高了經營信心，正準備添裝織機，擴大生產。

前天該廠工會代表全廠職工，在八區工會幹部擴大會議上，向八區各廠提出友誼挑戰的條件，包括：

㊀織布產量（花紗布公司卡其布規格）：每台日產三十八碼，全廠月產五百三十二疋（工作二十八日）。

㊁質量：由七月一日至七月底，二等品不超過百分之十二；由八月一日至八月底，二等品不超過百分之十；由九月一日至九月底，二等品不超過百分之八。

㊂全體職工保證在競賽期中全勤。

㊃競賽期中節約物料，使成本減低百分之二十四，三個月共節省三千三百二十多萬元。

㊄織布工保證不使機器停一分鐘，其他工作部門不使工作中斷。

㊅保證三個月不出工傷事故及責任事故，健全分工負責制。

㊆每星期召開一次技術會議，交流技術經驗，及新的工作方法。

㊇推廣速成識字法，建立學習小組，掃除本廠文盲，保證每個職工人認識二千字。（周國樑）

華北區土產公司藥材部
克服惜售思想業務開展

【本報訊】華北區土產公司藥材部自七月五日正式展開愛國增產節約業務競賽後，接受六月份的經驗教訓，扭轉了以往經營上的惜售思想，克服了忙亂現象。現該部已分別訂出了全部和個人的業務競賽計劃，發訂了內部的聯系合同。在全體職工積極努力下，該部的推銷業務已獲得顯著開展，截至七月十七日止，七月份的推銷計劃已經完成了百分之七十三點四，使目前的淡月變為旺月。

北京、重慶公共汽車公司提出條件
向天津公共汽車公司應戰

並分別向上海、西南等兄弟單位提出挑戰

【新華社北京十六日電】北京市公共汽車公司職工根據實際情況響應天津公共汽車公司的愛國競賽挑戰，並向上海公共交通公司、南京江南汽車公司提出挑戰。該公司職工應戰和挑戰具體條件是：（一）提高汽車的修理和保養質量：「大道奇」石炭車，每鉸缸一次（引擎大修一次），保證行駛四萬公里以上，機油消耗每公升保持行駛二百公里以上；「金鎖」、「豐田」、「小道奇」石炭車，每公升保持行駛三百五十公里以上。（二）加强輪胎保養，延長使用壽命：「一〇·〇〇—二〇」輪胎保證行駛九萬公里以上，通同翻新（布磨光的輪胎上着膠）爭取行駛十八萬公里以上，連同翻新爭取行駛十六萬公里以上。（三）節省燃料：響應人民政府節約木料號召，以石炭作燃料，全年約節省木材一萬三千立方尺；「大道奇」石炭車每公里耗用量不超過〇·六七公斤；「小道奇」等石炭車每公里耗用量不超過〇·三七公斤。

為了保證實現上述條件，全公司職工提出了「三包」（進廠查、出廠查、交接班查、停站查）和「三包」（包修理、包保養、包經駛），並進一步總結和推廣先進工作經驗，開展紅旗競賽。該公司王德隣五十一號車組，創造的石炭車「停站熄火」的行車經驗，已在百分之四十的汽車中推廣，這為實現應戰和挑戰條件，提供了可靠的保證。六月份該公司小型車油耗每公升行駛達到四百九十七公里，超過了應戰條件的百分之七十；七月上旬，五路公共汽車更創造了油耗每公升行駛五百零三公里的新紀錄。該公司職工提倡愛國競賽和學習先進經驗，准備本月下旬派代表團去天津公共汽車公司參觀。

【新華社重慶十八日電】重慶市公共汽車公司職工向天津市公共汽車公司應戰，並向西南區各大城市公共汽車公司提出友誼挑戰。該公司職工根據具體情況，提出的應戰和挑戰條件如下：（一）在節約燃料和燃料方面：保證每加命機油行駛一千五百公里，爭取行駛一千八百公里；天然氣每瓶行駛一百二十氣壓）行駛二十九點二五公里，爭取行駛三十一公里。大吉姆喜車每加命汽油行駛十二公里；小道奇木炭車每公里耗用木炭不超過零點六公斤。（二）在提高修車的質量上：爭取道奇車引擎每洗缸一次，行駛四萬五千公里；短頭引擎每洗缸一次，行駛三萬五千公里；小道奇木炭車引擎每洗缸一次，行駛三萬公里。（三）加强保養輪胎，全新大中華輪胎行駛五萬一千五百公里，每翻新一次多行駛二萬公里。為實現上述條件，職工們已討論出每週檢查和加强技術研究等制度。

重慶市公共汽車公司因受車輛破舊（有些車輛是一九二六年出品），市區路面披度太大等條件限制，有的條件比天津低，但和該公司去年年底的水平比較，提高一倍以上。現該公司職工正進一步學習郭瓦塵夫工作法，總結和推廣先進經驗，為超額完成應戰計劃而努力。

訂正

本報七月十七日第三版所載「本報記錄」稿中，有兩處錯誤：一、丁一為察哈爾、綏遠省訪問團「團長」，應更正為「副團長」。二、「綏遠省私營商業的經營今年一至五月比去年同期增加了百分之二十以上，」應更正為：「今年五至六月比去年同期增加了百分之二十左右。」

搞好生產經營就是為人民服務
資方代理人認清了自己的責任

——記春華織布廠副理張家駿的思想轉變

本報記者　崔志民

本市十一區春華織布廠已經有二十年的歷史了。解放後，生產和營業一直在發展；去年春天，從三十二台織布機擴充到四十八台。五反運動後，資方因為對政策認識不清，內部發生了不團結的現象，業務無人負責，一度陷於混亂。但是，在政府幫助和新官上任的各種顧慮，使他們由渙散重新走向團結，恢復了生產和經營的信心。工會和資方在六月下旬又簽訂了生產合同。工人在執行生產合同中表現了新的勞動態度，資方也負起責任，使該廠出現了新氣象。

春華織布廠資方包括經理、副理、襄理一共六人，但負責際責任的只有副理張家駿一人。五反前，資方六人中有五人經常在八區營業部，只有一個襄理常駐工廠。廠子裏有問題時，襄理就請示張家駿，而張家駿解放三年來到工廠不過五次。去年五月該廠雖然成立了勞資協商會議，但資方代表只有駐廠的一位襄理參加，會議內容從來沒有發過生產經營的改進問題。

資本家過「關」後，存在於資方內部的矛盾爆發了。首先是副理、襄理等三人提出了「辭職」的要求。特別是副理張家駿，認為二十年來，廠子裏主要是他一手搭起來的，兩位經理就沒插過手。可是到了分紅的時候，經理們拿走一大部，副理和襄理由於沒有錢股，只能分到一小部分。到五反過「關」和交代問題時，因為過去的事情都是副理負責，所以一切事都追問張家駿，並在那時候稱了一個「資本家走狗」的頭銜。因此，他越想越想不通。他說：「二十來年咱給人家幹買賣，說為了。解放後，生產和營業一直在發展；去年春天，錢吧，也沒有發了財，到五反時還欠了上千萬的從三十二台織布機擴充到四十八台。五反運動後，債。」資本家過「關」以後，該廠曾補發過一次工資方因為對政策認識不清，內部發生了不團結的現人的年終獎金，工人發八個月，職員發十個月。資象，業務無人負責，一度陷於混亂。但是，在政府本家因為要準備退職，也沒分紅。張家駿說想：幫助和新官上任的各種顧慮，使他們由兩家經理另有買賣，還有房產，不分紅沒關係；兩渙散重新走向團結，恢復了生產和經營的信心。工位襄理手裏也存幾個錢，自己既無房又無買賣，而會和資方在六月下旬又簽訂了生產合同。工人在執且還負債。這些事似乎都是讓他感到委屈的地方。行生產合同中表現了新的勞動態度，資方也負起責他想：現在不如把那點人力股退掉，不再當資方代任，使該廠出現了新氣象。理人了，可以省去很多麻煩。同時，我自己又是學

當時，工人因為剛讓資本家過「關」，見了資過織布的，退了股，當職工也好，反正不當資方代方氣還是粗的。加上該廠許多制度既不健全，又不合理，所以部分工人在勞動紀律方面有些鬆懈。有理人了。

工人把機器一開就不管了，或到宿舍去聊天，或跑到外面去練騎自行車，缺勤情形很嚴重，最高缺勤率竟達全廠四分之一，每台機子日產量由去年平均三十一點八碼降至二十八碼，最低更到二十一碼。經理不敢管，副理本來就想「辭職」，更是不聞不問。張家駿還認為連經理招待客人都是自己沏茶倒水，說明資本家今後是沒有前途了，這更加强了他「辭職」的思想。他的主意既定，就一面找工會談，一面自動放棄了副理的職責；職工找他商量他也不管。有一次，區裏召集各廠資方開會，張家駿自從正式掌握業務後，立即做了生產計劃，計算成本，經過他和職工的共同努力，現在成本比去年八萬元降到六萬四千元。把計劃訂出後，他更主動地製訂了人事分工負責制，把每個人的職務都作了具體的規定。對於廠裏其他一些不合理的制度和待遇，也都調整改善了。他更接受工會意見，把已經失去作用的營業部取消，把我有這個能力，何況現在廠內花過氣也找張家駿談話，向他講明所謂資本家現在就沒前途的說法，是極端錯誤的。這時候報上又不斷介紹廠平均已降至百分之三點二。打穩了的生產合同，或代理人都正確地運用起「三權」，業務員繼續榮。這些事都教育了張家駿。另外，春華在這時候也得到政府實大處理，盜竊的贓款也可經期再選，股東的紅利也可以自由處理，張家駿也分到紅利二千七百多萬元。

區裏負責同志三番五次找他談話，在張家駿思想裏不能不引起變化。他想：政府幫部那麼耐心對我解釋政策，是為了甚麼呢？還不是為了讓我們廠子得到發展。政府希望我繼續來搞春華，是看到我有這個能力，何況現在廠內部情況，工人的轉變眞是快得驚人。昨天上班時間有含淚還有不少人，可是工會進行教育以後，今天就變了樣。這些事在他腦子裏很轉了好幾天，最後，他逐漸想通了，感到大家都在為發展生產，我為甚麼有力量不貢獻出來呢？這樣對得起政府嗎？想到這兒，他立即去找經理，他說：「政府和職工們這樣照顧和幫助我，使我認清了當一個資方代理人的責任，只要搞好生產，就是為人民服了務，我決定在自己的崗位上好好地幹下去。」

六月二十二日，張家駿轉變後不多幾天，春華恢復了一次勞資協商會議，會上討論內容都是有關搞好生產的問題。列席會議的還有政府和工會的幹部，大家都一心一意地談生產，這又教育了他，因為他從來也沒有認眞參加過勞資協商會議，他感到工人氣魄眞是偉大，政府眞正負責。這時候他想到自己資目「辭職」的思想是不對的。他下決心要搞好生產，全力把春華搞起來。

春華的勞資雙方簽訂了生產合同，工人又訂立了聯系合同，修訂了愛國公約，有些小組的奮鬥目標大大超過了生產合同規定的數字，廠裏到處呈現一片新氣象。生產合同規定的數字，廠裏到處呈現一片新氣象。生產合同規定的數字，廠裏到處呈現一片新氣象。

越南人民軍在中越粉碎法軍「掃蕩」
全殲法軍一營並擊潰另一營
越南人民反抗強迫徵兵爭取僞軍反正粉碎美法帝國主義「以越制越」陰謀

【新華社北京十八日電】據越南通訊社中越十七日訊：越南人民軍於六月下旬在中越殲滅了法軍一營，並擊潰了另一營。侵越法軍於六月二十一日調集了第二摩洛哥營和第二十七阿爾及利亞營兩營兵力向順化東南十五公里地區進行「掃蕩」。六月二十四日，人民軍在游擊隊與民兵配合下殲滅了法軍第二摩洛哥營，繳獲了該營的全部武器。第二十七阿爾及利亞營也損失很重，殘部狼狽逃走。同日下午，人民軍擊退了分乘兩隻汽船前往增援的法軍，打壞了這兩隻船，擊斃船上法軍多人。

【新華社北京十七日電】北越消息：越南人民爲了粉碎美、法帝國主義者「利用越南人打越南人」的陰謀，正在法軍佔領區用各種鬥爭方式來反抗法軍的強迫徵兵，爭取僞軍反正，使美、法帝國主義者建立傀儡軍隊的計劃遭到嚴重的打擊。

在北越法軍佔領區，青年們除了參加游擊隊直接打擊敵人而外，還展開了挖掘秘密地道的運動，來反抗法軍的瘋狂抓丁。許多鄉村成立了保衛青年、反對敵人強迫徵兵的委員會，組織了各鄉之間的通環警報網。這一鬥爭大大打擊了法軍的強迫徵兵的陰謀。例如，在北寧省一個距法軍據點不到兩公里的村莊，就沒有一個青年被法軍抓去。太平省某村的村民們還利用秘密地道來和法軍作戰，打退了法軍二十七次的進攻，打死打傷很多法法軍。

被法軍抓去的青年們一有機會就投奔人民游擊隊，並且用拒絕作戰和要求釋放等種種方法來和敵人進行鬥爭。在建安省先浪縣，有七十名被抓去的青年堅決拒絕入伍，迫使法軍釋放了他們。

在越南人民軍的不斷取得勝利和越南人民政府正確執行寬大政策的影響下，僞軍成班成排甚至成連地逃亡或向人民軍投降。在興安省，一、二兩月份內就離僞軍隊伍的就有二百九十六人。在人民軍解放和平城的戰役中，成萬的僞軍開了小差。在海陽省的雞色地方，僞軍一連於三月間携帶機槍五挺和步槍六十九支向人民軍投誠。

法軍佔領區中的婦女們也廣泛地參加瓦解僞軍的鬥爭。例如，在建安省永保縣，近百個家庭的婦女每天都聚集在法軍哨所前，向法軍索取自己的丈夫和兒子，迫使法軍不得不釋放了五十五個越南青年。

法國侵略者現在正加緊對僞軍士兵的恐怖統治。在河南省美仁縣的法國殖民者，竟在晚間把僞軍士兵的脚加上脚鐐，以防他們逃跑。

越南民主共和國部長會議舉行會議
聽取武元甲和范文同關於軍事及上半年抗戰形勢的報告

【新華社北京十八日電】據越南通訊社北越訊：越南民主共和國政府部長會議於六月底在胡志明主席持下舉行會議。會議討論了國際形勢，並聽取了越南人民軍總司令武元甲將軍的軍事報告和副總理范文同的關於上半年越南抗戰形勢的報告。

武元甲將軍在報告中指出：越南人民和軍隊總結掌握着戰爭的主動權；敵後流擊戰贏得了巨大的勝利；人民的武裝部隊在解放和平城以後已更加强大。

副總理范文同在報告中强調說明在人民軍和政府機關中進行思想改造運動的重要性，以及在五月間舉行的全國愛國主義競賽模範和模範幹部會議的重大意義。

會議並聽取了財政部副部長、勞動部長和公共衛生部長的報告。

會議解決了若干重要問題，包括加强各政府機關及人民團體的政治保密工作，工農補習教育的一般計劃，保護河堤及蓄水庫計劃，以及組織供銷合作社等。

列寧運河沿線迎接通航典禮
運輸工人保證十月革命節前超額完成今年貨運計劃
蘇聯農業部長指出運河區農牧業將迅速發展

【新華社北京十七日電】據塔斯社莫斯科訊：列寧伏爾加河——頓河運河沿線積極準備迎接七月二十七日運河的通航典禮。這些天來，建築工人正在加緊剷平土堆、栽種花木，改善水電工程周圍地區的自然環境。水電工程的每一部機器和設備都在仔細試驗。成千成萬的人搭乘稀美舒適的客船，從斯大林格勒及其他各地到這條運河旅行。滿裝木材、混凝土、機器、煤炭和穀物的船隻一艘接着一艘地在運河上航行。在通航以來的四十二天內，已有約二百五十艘船隻駛過運河了。運河的運輸工人已保證在十月革命節三十五週年紀念日——十一月七日以前提前完成今年的貨運計劃，並超計劃多裝載十萬噸貨物。

蘇聯內河航運部副部長車列夫科十三日在消息報上撰文論述運河的航運前途說：由於運河的完成，蘇聯西北和北部地區、伏爾加河、頓河和第聶伯河流域的四萬三千公里的通航水道都連貫起來了。這些水道的貨運量將一天天增加，今年的貨運量將增加幾十萬噸，到一九五五年就將增加到七倍。隨着貨運量的增加，最新式的拖船、客船、貨船、冷藏船和柴油船將在運河上行駛。裝載大件貨物的巨大的金屬駁船已經建造完成。正在建立中的新船隊將廣泛使用有强大動力的機械和遠距離的集中控制的機器。運河沿岸和水庫上將使用自動化的信號裝置。現在，從莫斯科到羅斯多夫的航線上已經重新建造了許多港口，巨大的客船碼頭也已建造完成。運河的運輸工作者們將盡最大的努力，使這條運河成爲蘇聯模範的客運和貨運的航線。

蘇聯科學與生產結合運動深入開展
各企業普遍推行科學家與工人合作的技術會議制度
學生也積極參加運動在工廠中從事實際問題的研究

【新華社北京十六日電】據塔斯社消息：蘇聯科學和生產結合的運動正深入發展中。最近蘇聯各企業正普遍推行一種「科學家與工人合作的新形式——科學技術會議。各科學研究所的人員和工廠職工締結合作合同，由工人、技師、設計師和科學研究所人員共同組成科學技術會議，在會議上製訂進一步發展生產的計劃，討論各綜合工作小組的活動（小組是在車間直接解決生產中各種問題的組織），並總結斯塔哈諾夫工人的生產經驗。這種合作方式在推動生產方面收效很大，例如，在莫斯科車床工廠造鑽中，工人通過科學技術會議和莫斯科機器和工具製造業科學研究所的代表一同發明了選擇新技術，使生產周期縮減了六分之五，翻砂間的生產力則增加了一倍以上。列寧格勒「共和國紺青顏料製造廠」的科學技術會議，不僅推動該廠一個單位實行一切操作的機械化，而且科學家和廠內工程師、技師及工人合作，修正了全部生產過程。技術會議擬定了許多使技術合理化的具體措施。大大縮短了紺青顏料的生產過程。

蘇聯許多高等教育機關的學生最近都積極參加了加强科學和生產結合的愛國運動。學生在工廠中受到實際的訓練，同時也從事研究，他們和工程師、技術人員和生產革新者一同解決各種生產問題並研究斯塔哈諾夫式勞動方法。學生在運動中已經提出許多對國民經濟有重大價值的、使技術更加完善和提高產量的建議。例如，莫斯科高等技術學校的學生在工廠中提出的五十種發明，替國家節省了二百多萬盧布。哈爾科夫採礦研究所的學生提出的建議正在頓尼茲盆地的礦場中廣泛地應用着。第聶伯羅彼得羅夫斯克冶金研究所的學生已經發明了新式的耐火金屬，將平爐爐頂的耐久性增加到一點五倍。

蘇聯學生正在積極參加解決關於偉大共產主義建設工程的科學上的問題。例如，莫斯科能學研究所的學生們正在爲古比雪夫水力發電站設計水力發電機的模型，研究改變將來高壓電線上的電流的條件。列寧格勒造船研究所的畢業生選擇關於水上電力站，客船和油船的設計作爲他們的畢業論文的題目。列寧格勒工藝研究所的畢業生的一百五十多篇畢業論文中的許多設計，將被廣泛應用在偉大的共產主義建設工程上面。

此外，蘇聯大學還與許多工廠訂立合作合同，聘請先進工人和工程師到大學講課。例如拉脫維亞大學機械學系聘請了維夫工廠著名高速鏇工榮丁諾夫和夏令營休息。這些休養機關都座落在青綠的樹林中間，或位於風光綺麗的河流、湖泊和海洋的沿岸。單在莫斯科州，就有一千一百六十三所夏令營，可以容納四十五萬青年。蘇聯工會和畢業團體都保證使學生得到適當的休息和娛樂。今年工會共撥出十三億多盧布作爲兒童暑假休養的費用，各教育機關的工會委員會也從國家社會保險基金中撥出二千二百多萬盧布，送大學生到療養地區去休息。

烏克蘭二萬餘教師將赴療養院度暑假

【新華社烏克蘭訊】塔斯社基輔六月電：二萬三千名烏克蘭教師們將赴各療養院和休息所消度暑假。今年已撥出一千五百多萬盧布，作爲招待他們的費用。每月有九百名教師在位於基輔附近風景幽美的三個療養所中休息。許多教師參加遠足隊，前往莫斯科、列寧格勒、高加索、黑海沿岸和伏爾加河——頓河運河沿岸去旅行。

斯大林接見南尼

【新華社北京十八日電】塔斯社莫斯科訊：斯大林在十七日接見世界和平理事會副主席南尼，並進行了談話。

「到共產主義之路」集體農場
——高加索農村參觀記之二——

新華社駐莫斯科記者　李　何

「保衛世界和平的强大力量——牢不可破的蘇中友誼萬歲」——這是懸掛在「到共產主義之路」集體農場和第三俱樂部內的標語。「到共產主義之路」集體農場在克拉斯諾達邊疆區的季摩舍夫斯基區。五月二十一日，中國農民代表參觀團在這個俱樂部和這個集體農場的農民會了面，並且聽了這個集體農場主席蘇洛金同志關於集體農場的介紹。在這裏，第四十七學校結紅領巾的兒童們向中國農民代表參觀團團長張林池獻花，問候中國人民、中國兒童和中國人民領袖毛澤東主席。在這裏，張林池團長感謝了蘇聯人民特別是集體農民的熱情招待，表示了向蘇聯集體農民學習先進經驗的願望。

「你們的集體農場有多大？」我請教了蘇洛金同志。這位集體農場主席回答說：「如果乘汽車不停留地在我們的集體農場土地周圍打一個轉，那麼要一天；如果在每一塊土地上停留兩三分鐘，那麼要兩天；如果在每一塊地上和生產隊員仔細談一下，那麼要一個星期。」

在一九五〇年由七個集體農場合併成的「到共產主義之路」集體農場，眞是巨型的多種經濟的集體農場。它有一千四百零四戶集體農民，共四千五百三十七人，其中十七歲以上的集體農場成員二千三百三十七人，內有一十九百六十個勞動力。它有一萬七千七百四十公頃土地，其中一萬四千六百公頃是耕地。採用牧草輪種制的耕地分作十個區：五個穀物區，兩個飼料作物區，兩個蔬菜區，一個烟草區。它有一個養牛場，養着二千六百七十一頭牛（內有七百零二頭奶牛）；有五個養豬場，養着二千六百十一條豬；有養羊場，養着六百七十四隻羊；有養馬場，養着六百十三匹馬；有家禽場，養着二萬三千九百隻家禽；此外有許多箱蜜蜂。它有兩座發電廠、四座麵粉廠、十六輛載重汽車和一輛小汽車、二十部發動機，還有幾座工場和建築工作隊。

這樣大規模的集體農場的領導機構並不大。由全體場員大會選舉出的管理委員會只有九人，監察委員會只有五人。主要幹部有主席、副主席、黨支部書記（他們三人都選爲管理委員會委員）、生產隊隊長、拖拉機隊隊長、養畜場主任、農藝師、養畜技師、獸醫、機械師、建築技師、汽車房主任和保健所主任。黨員起着核心的模範的作用。他們的人數也不多：七十一個。黨的助手——共青團的團員有一百四十八個人。黨和共青團支部是社會主義競賽的組織者。這個集體農場由七個集體農場合併之後配備着較强的幹部。例如集體農場主席蘇洛金本人，現年四十一歲，從一九三〇年起就在集體農場担任生產隊隊長和集體農場主席等工作，一九三五年到一九三八年讀完了共產主義農業高等學校，當了兩年機器拖拉機站副站長，參加了衛國戰爭，一九四七年回到農村後又被選爲集體農場主席。

「到共產主義之路」集體農場百分之九十以上的耕作已經機械化了。它得到「大熊」機器拖拉機站的巨大幫助。後者有八個拖拉機隊（六十輛拖拉機）在這個集體農場工作；在一九五一年派遣了二十五輛聯合收割機爲它收割。「大熊」機器拖拉機站馬留達站長說：「這個集體農場以不及二千勞動力的人種植近一萬五千公頃土地，沒有機械化是不可想像的。」

由於機器拖拉機站的幫助和集體農民的努力，合併後農業技術的提高和經濟力量的增强，大生產和多種經濟的優越，「到共產主義之路」集體農場在一九五一年取得了巨大的成就：在農作物方面，它在五千四百五十公頃的冬小麥地上，每公頃收穫了一千九百十公斤；在五百公頃春小麥地上，每公頃收穫了一千九百六十公斤；在九百公頃大麥地上，每公頃收穫了二千四百三十公斤；在二百公頃燕麥地上，每公頃收穫了二千二百公斤；在七百公斤和燕麥地上，每公頃收穫蕎粹三千公斤四百公斤和七百零二頭奶牛平均每頭擠奶一千七百六十公升；一萬二千六百隻雌禽平均每隻生蛋七十六個；三千一百八十隻出羊毛的羊每隻剪羊毛三·六公斤。在一九五一年，這個集體農場僅僅穀物一項總共就收穫了一千九百四十萬公斤。它把國家訂購的糧食交給國家換得的現金和在市場賣出所餘的糧食所得的現金，達到六百三十萬盧布。如果把這個集體農場在一九五一年的全部收入都折成現金，那麼一共有一千七百二十二萬四千一百三十一盧布。合併後這個集體農場的經濟力量的增長，「到共產主義之路」集體農場的耕地面積（現數等於一九五〇年的現金收入和公積金）可以看出。它的現金收入，在一九五〇年爲五百萬零七千盧布，在一九五一年爲六百三十萬盧布，在一九五二年將達一九五一年的六百五十萬盧布。它的公積金在一九五一年有五百九十五萬盧布，比一九五〇年增加了一百零一萬七千盧布。

像蘇聯一切集體農場一樣，「到共產主義之路」集體農場根據「按照勞動來分配的原則」的原則，在一九五一年除了按照固定價格賣給國家以國家訂購的穀物和以穀物付償機器拖拉機站的報酬，留下種籽、飼料，撥出互助基金，和在市場上出賣一部分穀物之外，還有三百萬公斤穀物作爲給它的成員的勞動日報酬中的實物部分。他們在一九五一年分到了九十萬零八千個勞動日的報酬。每個勞動日的報酬是三公斤小麥、〇·二公斤燕麥和三·三四盧布。勞動較熟練、較重、較多、較好的人，所得的勞動日也較高。在一九五一年，參加農作的人平均得到三百五十個勞動日，有些得到五百個勞動日；參加養畜工作的人，因爲常年都勞動，所以得到八、九百個勞動日。杜尼家庭七口人，有四個勞動日，領到現金七千一百三十六盧布，穀物七千一百三十六公斤；波布利夫基家庭八口人，有四個勞動力，在一九五一年共得到二千零三十九個勞動日，領到現金六千五百二十四盧布，穀物六千五百二十四公斤；謝爾巴克家庭有三個勞動力，在一九五一年共得到一千四百四十八個勞動日，領到現款四千六百三十三盧布，穀物四千六百三十三公斤。此外，這個集體農場的每戶農民自己都有從〇·二公斤到〇·九公頃的宅旁園圃，種着蔬菜和果樹；每戶可以養一頭母牛和一兩頭小牛、一條母豬帶小豬、十隻羊、十箱蜜蜂（超出以上限額時把超出的部分賣給集體農場）和無限制的家禽。

「到共產主義之路」集體農場是民族雜居的、有文化的生活。他們有五個俱樂部，其中四個有五百個座位；有一個圖書館，在各生產隊和養畜場設有分館；有一個體育會，有二百六十七個青年參加，玩着足球、排球、田徑、跑馬等等；有一個業餘藝術隊，有三十五個人參加，配備着大小鋼琴四個；此外有照相室、繪畫室和租來的電影放映機。他們有七個托兒所和幼稚園，保育着五百二十個兒童。所有學齡兒童都在國家設立的學校讀書。這個集體農場在一九五一年在文化和衛生方面的開支達到四萬盧布。

我們參觀了這個集體農場的田地。汽車穿過一個又一個輪種着各種作物的地區。這裏是一大塊長得密密的、綠茸茸似的冬小麥或牧草，那裏是一大塊暨着積着斜着都成行的玉蜀黍苗或向日葵苗。這裏田邊青翠長滿似的防護林帶倒向汽車後面去了，那裏田間生產隊和拖拉機隊的粉白房舍跑到汽車前面來了。這裏一二輛拖拉機牽引的農業機器在緊張地耕作，那裏成羣的牛馬在草地上閒散地放牧。像蘇聯所有的田地一樣，這里沒有把田地分割成豆腐塊而限制大生產的進行的田界。這裏的田地大得像草原，它們先到了烟草地上。在這塊五十公頃的地上，栽種烟草苗的工作正用機器進行着（這個機器也可以用來栽種樹苗或其他）。這個機器前部像普通拖拉機一樣，後部設六個坐位，坐着六位栽苗的人。他們用自動鏈帶把苗夾送到地面去，機器把它栽在排開的土穴裏，攏好土，澆上水。機器後面跟着三個人，他們負責送苗和補種。另有八個人送水。每十小時用這個機器可以栽苗三、四公頃，比人工栽苗省力四分之三。栽苗是費力的勞動，而蘇聯却把它機械化了。

我們到了一塊六十公頃大的向日葵地上。這個集體農場今年種了八百公頃向日葵（向日葵是蘇聯主要的油料作物）。向日葵的種、耕也是用機器的，比用人工省力五分之四。向日葵苗長成整齊的方格，像尺子量過似的，株的行距各六十五公分（每穴留兩三株），這是以拖拉機牽引的方形點播的結果。一輛拖拉機可以牽引兩架方形點播機，播種十二行，三個人駕駛，每十小時播種三、四十公頃。在這塊向日葵地上，一輛拖拉機牽引着兩架中耕機，另一輛拖拉機牽引一架中耕機，正在一邊一邊交叉地中耕着。前者由三個人駕駛，每小時可以中耕四十公頃，頂一百人工；後者由兩個人駕駛，每小時可以中耕十七到十八公頃，頂五十人工。

我們到了一塊六十四公頃的玉蜀黍地上。這個集體農場今年種了八百公頃玉蜀黍，也是用播種機播種的。株距七十二公分，行距六十五公分。每穴留一兩株。每公頃有二萬三千穴，三萬五千株，如果長得好，可以收穫四千公斤左右。

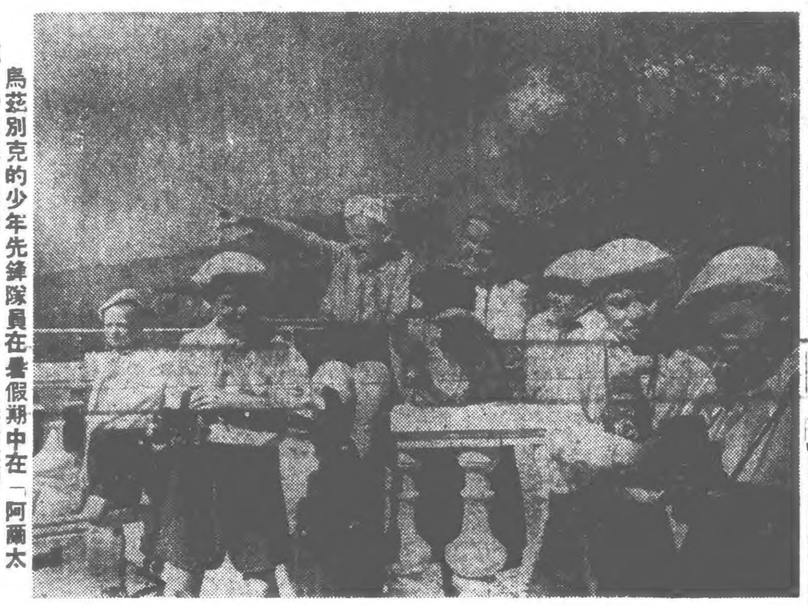
我們到了一塊九十二公頃的大麻地上。這裏大麻是併行播種的，兩行之間距離十五公分，併行和併行之間距離六十公分。每公頃收穫桿（乾）五、六千公斤，收穫籽五百公斤。這個集體農場一九五一年從大麻上收入了一百三十萬盧布，今年將收入二百萬盧布。

這個集體農場約有三千公頃中耕作物，如果用人工中耕需要四萬勞動力，現在用機器，只要二三十人工作十天就够了。

我們到了一塊無際的多小麥地上。多小麥是去年九月間用拖拉機播種的。每公頃播下種籽一百六十公斤，長出五百萬株。這時太陽已經落西，紅霞一架飛機正在綠油油的麥地上空來回飛翔。它的尾巴噴出一股股長烟——DDT藥粉，以消滅麥地裏才發現的害蟲——蟒象。當麥地發現害蟲時，國家立即派了飛機來防治。害蟲在蘇聯的田間是生存不住的。

「到共產主義之路」集體農場給中國農民代表參觀團同志們留下深刻的印象。他們用中國歐中國人民的勤勞和智慧，在一九五一年每畝多小麥收二百六十五斤（我國全國平均收穫三百二十四斤，燕麥收二百六十一斤，大麥收三百二十四斤，春小麥收二百八十斤。這樣高的收穫量？

「希望中國農民也走農業集體化的道路，也過幸福的生活。」「到共產主義之路」集體農場主席和場員們的一樣一致交叉地中耕着。前者由三個人駕駛，每小時可以中耕四十公頃，頂一百人工；後者由兩個人駕駛，每小時可以中耕十七到十八公頃，頂五十人工。



烏茲別克的少年先鋒隊員在暑假期中在「阿爾太克」野營練習照像（塔斯社稿）

莫斯科的少年博物學家出發遊歷本區各處名勝地點（原載「蘇聯」畫報）

蒙古人民共和國國家計劃委員會宣佈
上半年經濟文化發展計劃勝利完成

【新華社北京十七日電】塔斯社烏蘭巴托十五日訊：蒙古人民共和國國家計劃委員會統計局致表一九五二年上半年共和國國民經濟和文化發展計劃執行結果的報告。半年的穀物播種計劃完成了百分之一〇四·二。國內各工業企業也超額完成了半年計劃。鐵路運輸超過運貨計劃百分之七·六。過去半年中俱樂部、圖書館和電影放映隊的數目也增加了。高等學校畢業的專家比去年多得多了。十年制學校的畢業生爲去年的百分之一四五·八。診療所、醫院、醫藥站的數目也大大增加了。

菲律賓國會特別會議
未批准單獨對日「和」約

【新華社北京十八日電】塔斯社　紐約　十七日訊：「紐約時報」駐馬尼拉記者報道，菲律賓總統季里諾於三星期前召開的國會特別會議，沒有依照總統的要求批准對日「和」約，便宣告休會了。由於參議員們的反對，批准單獨對日和約的問題還不能解決，要留待明年一月國會下一屆常會開會時再作決定。

蘇聯學生愉快地開始過暑假
千千萬萬學生紛紛到療養院休養所夏令營休息　開始遠足旅行　進行各種體育娛樂活動　組織學習

【新華社北京十八日電】據塔斯社消息：蘇聯對兒童的照顧特別週到，夏令營中的小學生每天吃四頓或五頓飯，有小兒科醫生照料他們，有經驗豐富的兒童教育家和指導員安排他們的生活節目。

許多學生已經開始了遠足旅行。今年有五千多名大學生徒步旅行到列寧伏爾加河——頓河運河和卡霍夫卡水電站等地。另有許多大學生到高加索和中亞細亞去爬山。亞美尼亞、哈薩克、吉爾吉斯及蘇聯其他加盟共和國的高山上已經設立了許多爬山營，這些爬山營都聘有經驗豐富的指導員，並且備有一切必要的運動設備。另外，基輔的一批小學生已經出發到莫斯科去參觀。

蘇聯學生們在暑期中要進行各種體育、娛樂活動，並組織學習。全國約有三萬個體育場和運動場，二十三萬多個足球場、籃球場和其他遊戲場所供他們自由使用。現在，蘇聯各城鎮和鄉村都在舉行青年夏令運動會，運動節目中有越野賽跑、脚踏車接力賽跑和優秀運動員的精彩表演。各市區公園還要舉行歌舞大會。此外，學生們正在和生產革新家、科學家、作家們會晤，聽取他們的專題講演和報告並舉行聯歡。

國際簡訊

美國國會批准大批軍事及「援」外撥款

美國第八十二屆國會已休會。第八十三屆國會要在十一月大選後一九五三年一月才召開。第八十二屆國會在一九五二年一月八日開始的第二期會議期內照例批准了政府所提出的主要外交政策法案，並批准了用來繼續執行美國侵略政策的款項百分之九十左右。

國會批准的美國一九五二——五三財政年度軍事撥款爲四百六十六億一千餘萬美元，用來武裝傀儡的設計工作已經完成，架設的準備工作正在進行。從國家所謂「援」外撥款以及擴展原子彈生產和軍事建設撥款爲一百一十七億九千餘萬美元，其中所謂「援」外撥款佔六十億三千一百餘萬美元。

吉田政府宣佈「防止破壞活動法」二十一日生效

據「朝日新聞」消息：日本法務府總裁木村篤太郎宣稱：所謂「防止破壞活動法」將於七月二十一日生效。

日本各民主組織繼續堅決抗議該項法西斯法律。據「世界和平報」報道：日本擁護和平委員會發表聲明，號召日本人民繼續爲爭取取消該項法律而鬥爭。「講和新聞」消息，全面媾和愛國運動協議會也發表聲明，指責這項鎮壓法令違反憲法，壓制人民的自由。

墨菲在神戶鼓吹重新武裝日本

「日本經濟新聞」報道，美國駐日大使墨菲七月十六日在神戶商工會議發表談話，强調指出了重新武裝日本的必要。

參加我國「五一」觀禮的印尼代表回國

應邀來我國參加「五一」節觀禮的印度尼西亞工會代表團團員蘇拉第十六日離廣州回國，印尼工會代表團第一秘書蘇比延多等八人，已先在六月二十九日離廣州回國。

【根據新華社消息】

中央重工業部鋼鐵工業局
天津鋼廠
品質精良　規格準確　歡迎訂購　手續簡便
產品名稱
各號　平頭木螺絲　洋釘　各種鋼鑄件
各號　鋼絲　鋼絲繩（礦山用機械用船舶用）　鍍鋅鋼絞線
各號　鍍鋅鐵絲　鍍鋅刺鐵絲　黑鐵絲
營業處：天津十區保定道65號　電話3.5636　代銷處：天津信託公司（新）中原公司

永明漆廠兩合公司召集股東會公告
本公司定於八月十七日（星期日）下午三時，在天津第一區赤峯道六十一號久大鹽業公司舉行股東大會，報告業務及其他事項，並修改章程，變更組織，務請諸股東準時出席，倘因事不克親自到會，可將具委託書委託代表人參加，除分函外，特此公告。
永明漆廠啓

漢瑞傑森　開往香港　現已出儎
七月廿三到津　七月廿三結關　七月廿五離津
七星諸天津港務局備案　貨客如有貨請來我行接洽　丹麥商商捷成洋行代理捷成一船務公司　吉林路一號　電話一五三一

香港建隆行緊要聲明
現存港務局天津三號碼頭倉庫提單十六號煙頭AA1707 J E98 1 01卡車輪胎一〇七套（尺寸1000×20）乃敝行在港所訂之貨現因元號無效特此重聲明　地址：香港文咸西街十五號

東亞企業公司門市部撤銷啟事
我公司前在一區漢江道一六三號所設門市部駐廠零售毛線而數現在已無需要故將該門市部撤銷特此奉啓

婚姻問題手册（增訂本）現已出版
每冊定價兩千元　滙步日報印行

股票聲明作廢
本池在一九四八年九月間所發一分局指示本池保有之股票希望持有人將股票即行繳還本池換取新股票即行作廢

置產聲明
茲經房產交易所介紹買受新莊地基一所內雙方已於七月十六日在交易所訂立合同交付定金元整池謝即起啟

歇業
蒙工商局准歇業保存等有欠內欠外應解作廢特此聲明